

PUBLIC HEALTH
ALWAYS WORKING FOR A SAFER AND
HEALTHIER WASHINGTON

What causes lead poisoning in children?

Lead dust and chips from paint in older homes are the biggest source of exposure. Keep children away from peeling paint and plaster.

The lead dust can get on children's toys and hands. The lead is swallowed when they put their hands and toys in their mouths. Wash children's hands and toys often to rinse off any lead dust.

Other things around the house can also contain lead, including:

- Soil and water
- Vinyl products
- Toys and jewelry
- Handmade pottery

For more information

Washington State Department of Health
Childhood Lead Poisoning Prevention
1-800-909-9898
www.doh.wa.gov/ehp/lead

US Consumer Product Safety Commission
Recalls Related to Lead in Toys
1-800-638-2772
www.cpsc.gov/recentrecalls.html



LEAD WARNING
Lead Can Poison Your Child

How can lead hurt my child?

Even small amounts of lead can hurt your child. If lead gets into your child, it could make it hard for your child to:

- Learn
- Pay attention
- Behave appropriately

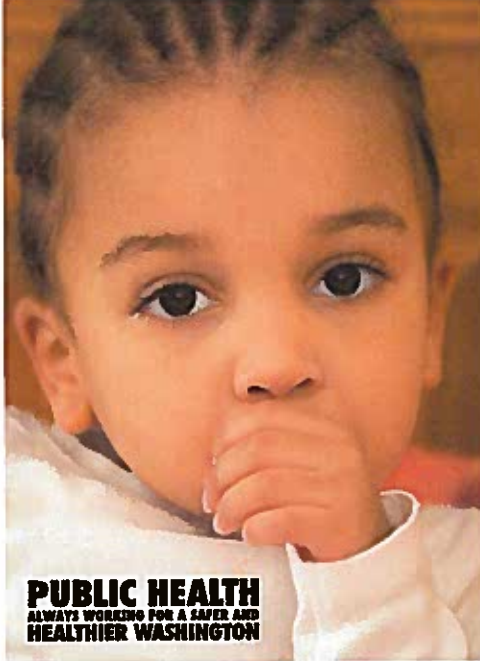
What are the symptoms of lead poisoning?

Most children who have lead poisoning do not look or act sick. A blood test is the only way to tell if your child has lead poisoning. **Talk to your child's doctor or nurse about testing your child and reducing exposure to lead.**

Who may be tested?

Children who:

- Live in or regularly visit a home built before 1978, especially if it is being remodeled
- Chew painted furniture or window sills
- Put metal or painted toys or jewelry in their mouths
- Have been given traditional remedies, such as azarcon, greta, kohl or paylooah
- Have contact with people exposed to lead through work or hobbies
- Have recently immigrated or been adopted from another country



PUBLIC HEALTH
ALWAYS WORKING FOR A SAFER AND
HEALTHIER WASHINGTON

¿Qué causa el envenenamiento por plomo en los niños?

El polvo del plomo y la pintura descascarada que se encuentran en casas viejas son la fuente principal de exposición. Mantenga a los niños lejos de la pintura descascarada y el yeso.

El polvo del plomo puede estar en los juguetes y en las manos de su hijo. Ellos ingieren el plomo cuando meten las manos o los juguetes en la boca. Lave a menudo las manos y los juguetes de los niños para enjuagar cualquier polvo del plomo.

Otras cosas en la casa pueden contener plomo incluyendo:

- La tierra y el agua
- Los productos de vinilo
- Los juguetes y la joyería
- La cerámica hecha a mano

Para más información

El departamento de salud del estado de Washington

Prevención de envenenamiento por plomo en los niños
1-800-909-9898
www.doh.wa.gov/ehp/lead (en inglés)

La comisión de seguridad de productos para los consumidores en los Estados Unidos

Juguetes retirados relacionados con el plomo
1-800-638-2772
www.cpsc.gov/recentrecalls.html o
www.cpsc.gov/cpscpub/spanish/noticias.html



¿Cómo puede perjudicar el plomo a mi hijo?

Aún pequeñas cantidades de plomo pueden perjudicar la salud de su hijo. Si el plomo entra en el cuerpo de su hijo, le puede resultar difícil:

- Aprender
- Prestar atención
- Comportarse bien

¿Cuáles son los síntomas del envenenamiento por plomo?

La mayoría de los niños que tienen envenenamiento por plomo no parecen ni actúan enfermos. Un análisis de sangre es la única manera de saber si su hijo está intoxicado con plomo. Hable con el médico o la enfermera de su hijo sobre el análisis de sangre y cómo reducir la exposición al plomo.

¿Quiénes pueden hacerse un análisis de sangre?

Los niños que:

- Viven o visitan con frecuencia una casa construida antes de 1978, especialmente si está en proceso de renovación
- Mastiquen muebles pintados o el marco de las ventanas
- Ponen metal o juguetes pintados o joyería en la boca
- Han tomado remedios tradicionales, como el azarcón, greta, kohl, o pay-loo-ah
- Tienen contacto con personas expuestas al plomo por su trabajo o un pasatiempo
- Han emigrado recientemente o han sido adoptados de otro país

Advertencia sobre el plomo
El plomo puede envenenar a su hijo